



# HOLYOKE COMMUNITY CHARTER SCHOOL

2200 Northampton St., Holyoke, MA 01040  
Telephone: (413) 533-0111 Fax: (413) 536-5444  
[www.hccs-sabis.net](http://www.hccs-sabis.net)

---

## Parent and Student Handbook Amendment

### Uniform Policy Enforcement

January 17, 2019

Dear Parents and Legal Guardians:

This letter is to inform you that as of **Tuesday, January 22, 2019**, the **uniform policy will be strictly enforced** with some new changes.

As you know, the Holyoke Community Charter School is consistently making improvements in order to better serve your child and ensuring increased student safety and achievement.

Parents we need your support and partnership in order to ensure that your child will be prepared, equipped and dressed appropriately throughout the academic day.

Below is the uniform dress-code. **Please review with your child to ensure they are not in violation with the school uniform policy.** All violations of the uniform policy will result in corrective action outlined in the discipline policy.

### **Changes to highlight:**

**Crocs (plastic/foam shoes) are not allowed**

## **GRADES K-5**

Non Gym Days	Gym Days
<p><b>TOP:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>plain navy blue tops with a collar</b><ul style="list-style-type: none"><li>○ A collared dress/oxford shirt, - <i>all shirts/blouses must have collars</i></li><li>○ collared polo</li><li>○ turtleneck (long or short sleeved)</li></ul><b>**T-SHIRTS ARE NOT ALLOWED</b> <b>**Logos/printing on the shirts are NOT allowed</b></li><li>• navy blue sweaters, fleeces, and sweatshirts without hoods may be worn over the collared shirt</li></ul> <p><b>BOTTOM:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• solid khaki bottoms_(non-jean material)<ul style="list-style-type: none"><li>○ pants - <i>worn at the waist and must not drag on the floor</i></li><li>○ skirts or jumpers – <i>cannot be shorter than 3 inches from the bottom of the knee</i></li><li>○ all tights, socks, and/or pantyhose must be either white, black, or navy</li></ul></li></ul>	<p><b>TOP:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>plain white or black t-shirt or approved Parent Connection t-shirt</b></li></ul> <p><b>BOTTOM:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>solid cotton sweatpants or nylon jogging pants or shorts – gray, black or navy blue</b> (white, gray, or black vertical stripes down the side are permitted)</li></ul>

## **GRADES 6-8**

Non Gym Days	Gym Days
<p><b>TOP:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>plain burgundy tops with a collar</b><ul style="list-style-type: none"><li>○ A collared dress/oxford shirt, - <i>all shirts/blouses must have collars</i></li><li>○ collared polo,</li><li>○ turtleneck (long or short sleeved)</li></ul><b>**T-SHIRTS ARE NOT ALLOWED</b> <b>**Logos/printing on the shirts are NOT allowed</b></li><li>• burgundy sweaters, fleeces, and sweatshirts without hoods may be worn over the collared shirt</li></ul> <p><b>BOTTOM:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• solid khaki bottoms_(non-jean material)<ul style="list-style-type: none"><li>○ pants - <i>worn at the waist and must not drag on the floor</i></li><li>○ skirts or jumpers – <i>cannot be shorter than 3 inches from the bottom of the knee</i></li><li>○ all tights, socks, and/or pantyhose must be either white, black, or burgundy</li></ul></li></ul>	<p><b>TOP:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>plain white or black t-shirt or approved Parent Connection t-shirt</b></li></ul> <p><b>BOTTOM:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>solid cotton sweatpants or nylon jogging pants or shorts – gray, black or navy blue</b> (white, gray, or black vertical stripes down the side are permitted)</li></ul>



**PLEASE NOTE:**

- 1. NO HOODED SWEATSHIRTS, or any other HOODED ITEMS ARE ALLOWED.**
- 2. Clothing cannot have any writing or logos on them, except the school logo.**
- 3. Coats or other outdoor wear are not allowed to be worn in class.**

Footwear:

Closed-toed and closed-heel shoes with rubber or leather soles are required. No roller-skates, **CROCS** (plastic/foam) shoes, lights, high heels, or moccasins are allowed.

Additional Policies Governing Appearance:

- Clothing must cover a student's midriff.
- Any article of clothing worn as an undergarment that is not part of the school uniform (i.e. colored, lettered, striped, or tank top tee-shirts) cannot be visible.
- Large, long chains as wallets or key-chains, spiked bracelets or collars, sunglasses and other inappropriate items are prohibited.
- All headwear articles including, but not limited to scarves, bandanas, hats or sweatbands of any kind are NOT allowed to be worn inside the building.
- hair-tinting is not allowed
- hair styles or body piercings that may distract from classroom instruction are not allowed (as per Student Management Coordinator's discretion)

**\*\*Personal dress and appearance which is vulgar, tattered, plainly offensive or which disrupts or substantially interferes with the educational process or with another student's ability to receive an education is prohibited. \*\***

Holyoke Community Charter School logo polo shirts and fleeces are available from Allen's Uniforms. Please visit the website [www.Allensuniforms.com](http://www.Allensuniforms.com) and search by school. You can also request an order form by calling the main office at HCCS.

In addition, a student's personal dress and appearance must comply with all safety regulations while attending science and computer labs.

Non-Uniform Days:

On designated **Non-Uniform school days**, students must wear appropriate non-uniform clothing as designated by School Administration. Students should wear clothing that is neat and clean. Students should not wear clothing that is revealing, too tight, or excessively baggy. All footwear must be closed-toe and closed-heel (i.e. no flip-flops).

The following clothing and personal accessories **are not allowed**:

- tank tops
- shirts showing a student's midriff/stomach
- skirts shorter than 3 inches from the bottom of the knee or with slits 3 inches above the knee
- bandanas, hats, visors, sweat bands
- slippers, or pajama-style pants
- hooded sweatshirts or hooded sweater



# HOLYOKE COMMUNITY CHARTER SCHOOL

2200 Northampton St., Holyoke, MA 01040  
Telephone: (413) 533-0111 Fax: (413) 536-5444  
[www.hccs-sabis.net](http://www.hccs-sabis.net)

---

## Enmienda a la guía de Padres y Estudiantes

### Refuerzo a la norma del uniforme

17 de enero de 2019

Queridos padres y/o encargados:

Esta carta es para informarles que a partir del **martes, 22 de Enero de 2019, la norma del uniforme será estrictamente reforzada** con nuevos cambios.

Como sabe, la Holyoke Community Charter School está constantemente haciendo ajustes para mejorar la forma en que les servimos a sus hijos y para asegurarnos de su bienestar.

Padres, le pedimos su apoyo y cooperación para asegurar que sus hijos estén preparados, equipados y vestidos apropiadamente a través del día académico.

Abajo se encuentra el código de uniforme. **Por favor léalo con su hijo para asegurar que no está en violación de las reglas.** Todas las violaciones a la norma del uniforme resultarán en una consecuencia aclarada en las reglas de disciplina.

### Cambios a resaltar:

**Las “Crocs” (zapatos de plástico o foam) no están permitidos.**

## Grados Kinder a Quinto (K-5)

Días Regulares <i>NO</i> Gimnasio	Días de Gimnasio
<p>Parte Superior:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Color azul marino, liso con cuello</b></li><li>• Camisas o polos <u>abotonadas</u> de cuello. <i>Todas las camisas y blusas deben tener cuello.</i></li><li>• Polos con cuello</li><li>• Camisas con cuello de tortuga, manga larga o manga corta **<b>(NO ESTÁ PERMITIDO EL USO DE T-shirts)</b> ** Logos o impresos en las camisetas <b>NO</b> están permitidos.</li></ul> <p>• Suéteres, chaquetas y sudaderas sin capuchas azul marino pueden ser usadas sobre la camiseta con cuello.</p> <p>Parte Inferior:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pantalones o pantalones cortos, de <b>color crema</b> (no material de jean o mezclilla.)</li><li>• <b>Los pantalones deben ser usados a la cintura y no deben ser arrastrados por el piso.</b></li><li>• Los mamelucos o faldas deben estar, como máximo, a 3 pulgadas sobre la base de la rodilla.</li><li>• Todos los calcetines, medias finas, “tights” que se utilicen bajo las faldas deben ser de color blanco, negro o azul marino.</li></ul>	<p>Parte Superior:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Camisetas (<b>t-shirt</b>) de manga larga o manga corta, de <b>color blanco liso o negras</b> o las camisetas de la Conexión de Padres.</li></ul> <p>Parte Inferior:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pantalones sudaderas de algodón o pantalones para correr de nylon, de <b>color gris, negro o azul marino</b> (líneas verticales blancas, grises o negras son permitidas).</li></ul>

## Grados Sexto a Octavo (6-8)

Días Regulares <i>NO</i> Gimnasio	Días de Gimnasio
<p>Parte Superior:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Camisas de color vino liso con cuello</b></li><li>• Camisas <u>abotonadas</u>, de cuello o polo- <i>todas las camisetas o blusas deben tener cuello.</i></li><li>• Cuello de tortuga (manga corta o larga)</li><li>• Suéter (manga larga) **<b>NO ESTÁ PERMITIDO EL USO DE T-shirts</b> ** ** Logos o impresos en las camisetas <b>NO</b> están permitido</li></ul> <p>• Suéteres, chaquetas y sudaderas sin capuchas color vino pueden ser usadas sobre la camiseta con cuello.</p> <p>Parte Inferior:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pantalones o pantalones cortos, de <b>color crema - kaki</b>(no material de jean, denim o mezclilla.)</li><li>• <u>Los pantalones no deben ser arrastrados por el piso</u></li><li>• Una falda, o enterizo con falda (Jumper), de <b>color crema liso</b> (El largo de ambos no deberá ser menor al de 3 pulgadas sobre la base de la rodilla).</li><li>• Todos los calcetines, medias finas, “tights” que se utilicen bajo las faldas deben ser de color blanco, negro o azul marino.</li></ul>	<p>Parte Superior:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Camisetas (<b>t-shirt</b>) de manga larga o manga corta, de <b>color blanco liso o negras</b> o las camisetas de la Conexión de Padres.</li></ul> <p>Parte Inferior:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pantalones sudaderas de algodón o pantalones para correr de nylon, de <b>color gris, negro o azul marino</b> (líneas verticales blancas, grises o negras son permitidas).</li></ul>



**Por favor observe:**

- 1. NO ESTÁN PERMITIDAS LAS SUDADERAS CON CAPUCHAS (ni cualquier otra prenda con capucha).**
- 2. Vestimenta no debe tener ningún tipo de escrito ni logos en ella, excepto las prendas con el logo de la escuela HCCS.**
- 3. No se permite utilizar chaquetas o jackets en los salones de clase.**

**Zapatos:**

Los zapatos deben ser cerrados con suela de goma o piel. No se permiten “Rollerskates”, Las “Crocs” (zapatos de plástico o foam), zapatillas deportivas con ruedas integradas, zapatos de tacón alto o con luces o mocasines.

**Políticas Adicionales Concernientes a la Vestimenta:**

- Toda prenda de vestir debe cubrir el abdomen del estudiante.
- Toda prenda de vestir usada como ropa interior (por ejemplo, prendas de colores, escritas, rayadas o camisetas) que no sea parte del uniforme escolar, no debe estar visible.
- Las cadenas largas y grandes, al igual que las billeteras o las cadenas con llaves, los brazaletes o los collares con púas, las gafas para sol, y demás artículos inadecuados están prohibidos.
- Todos los artículos para la cabeza, incluidos, pero no limitados a bufandas, pañuelos, bandas para sudor o sombreros de cualquier tipo NO está permitido llevarlos dentro del edificio.
- Cabello teñido
- Peinados o perforaciones corporales que puedan ser una distracción durante el proceso de enseñanza(a discreción del Coordinador de Manejo de Estudiante).

**\*\*\*Cualquier vestimenta, o accesorio personal que sea vulgar, andrajoso, claramente ofensivo, que distraiga o interfiera substancialmente con el proceso educativo o con la habilidad de otro estudiante de recibir su educación es prohibido.\*\*\***

Camisetas tipo polos y suéteres con el logo de la Escuela Holyoke Community Charter están disponibles por medio de Allen’s Uniforms. Favor de visitar el sitio de internet [www.Allensuniforms.com](http://www.Allensuniforms.com) y buscar por escuela. Usted también puede requerir una hoja para ordenar llamando a la oficina principal de HCCS.

Adicionalmente, la vestimenta y la apariencia personal del alumno deberán cumplir con todas las medidas de seguridad en caso de su asistencia a un laboratorio de ciencias o de computadoras.

**Días de Vestimenta Casual o de no uniforme**

En los días designados como **días de Escuela de no uniforme o vestimenta casual**, los alumnos deben vestir prendas apropiadas que no sean parte del uniforme. Los estudiantes deben vestir ropa limpia y ordenada. Además, los estudiantes deben abstenerse de vestir ropa muy reveladora, muy apretada o excesivamente suelta. Todo calzado debe ser cerrado al frente (en los dedos) y en el área del talón (ej. No chancletas)

Las siguientes prendas de vestir y accesorios personales **no están permitidos:**

- Prendas superiores de tirantes delgados y de tejido elástico, tipo *tank tops*
- Faldas más cortas de 3 pulgadas desde la base de la rodilla, o con aberturas de más de 3 pulgadas sobre la base de la rodilla
- Pañuelos, sombreros y viseras
- Pantuflas o pantalones de tipo pijama
- Suéter, sudaderas o cualquier prenda de vestir con capucha.